

note

note inc.

August 26, 2026

note Expands Automatic English Translation to Paid Articles and Begins Phased Rollout for Korean

note

日本語で書いた記事が、世界へ

自動翻訳開始2ヶ月で225の国と地域からアクセス

On May 27, 2026, note Inc. introduced automatic article translation for all creators. Within two months of launch, articles translated into English were read across 225 countries and regions worldwide, with the United States generating the highest traffic. Overseas readers accessed not only global topics such as generative AI, development tools, and games, but also unique Japanese content, including corporate founding stories, institutional systems, facilities, and local events.

Following this growing engagement, automatic English translation is now available for paid articles (*1).

Additionally, starting today, Wednesday, August 26, note will begin a phased rollout of automatic Korean translation for free articles. By expanding this service, note aims to broaden an environment where creators can reach a wider audience simply by creating content in Japanese as usual.

Below are data and examples of popular articles from the first two months (May 27 to July 27), alongside details on the newly expanded features of automatic translation.

*1 Refers to individual paid articles sold on a per-article basis. Subscription magazines, memberships, and paid magazines are excluded.

Where Articles Are Read: The United States Ranks First

The United States recorded the highest readership, followed by Singapore, the United Kingdom, Canada, Brazil, and India. As automatic translation was previously available only in English, English-speaking countries dominated the top ranks. However, non-English-speaking countries such as Brazil, Poland, Germany, and South Korea also ranked in the top 10, demonstrating that content is reaching non-English-speaking audiences through English.

翻訳記事の海外PV 国別ランキング

※note調べ（2026年5月27日～7月27日）

1位	アメリカ	6位	インド
2位	シンガポール	7位	ポーランド
3位	イギリス	8位	ドイツ
4位	カナダ	9位	オーストラリア
5位	ブラジル	10位	韓国

note

Popular Categories: Generative AI/Dev Tools, Business, and Gaming

By category, "IT (Generative AI & Development Tools)" was the most read, followed by Business and Gaming. Humanities, Travel/Outings, and Food ranked fourth and below, reflecting a broad spectrum of readership ranging from practical topics to personal hobbies.

翻訳記事の海外PV カテゴリ別ランキング

※note調べ（2026年5月27日～7月27日）

1位	IT（生成AI・開発ツール系）	6位	フード
2位	ビジネス	7位	音楽
3位	ゲーム	8位	ガジェット
4位	人文学	9位	サイエンス
5位	旅行・おでかけ	10位	創作

note

Readership trends varied by country. While IT ranked first in nine of the top 10 countries, Gaming took the top spot in Brazil. In second place and below, categories such as Business, Gaming, and Travel/Outings were popular, highlighting distinct trends by region.

国別 よく読まれたカテゴリ TOP5					
※note調べ（2026年5月27日～7月27日）					
国	1位	2位	3位	4位	5位
アメリカ	IT	ビジネス	ゲーム	フード	人文学
シンガポール	IT	ビジネス	ゲーム	人文学	旅行・おでかけ
イギリス	IT	ビジネス	ゲーム	人文学	音楽
カナダ	IT	ビジネス	ゲーム	人文学	旅行・おでかけ
ブラジル	ゲーム	IT	ビジネス	フード	旅行・おでかけ
インド	IT	ビジネス	人文学	ゲーム	旅行・おでかけ
ポーランド	IT	ビジネス	ゲーム	人文学	フード
ドイツ	IT	ゲーム	ガジェット	ビジネス	人文学
オーストラリア	IT	ゲーム	旅行・おでかけ	ガジェット	人文学
韓国	IT	ゲーム	旅行・おでかけ	ビジネス	ガジェット

note

※カテゴリはnoteの自動分類によるもので、「IT」は生成AI・開発ツール系の記事が中心です。

Global and Unique Japanese Content Reaching International Readers

International readership extends beyond universal topics to uniquely Japanese information. For example, an article by the Seibu Lions introducing seat views at Belluna Dome gained traction. Diverse knowledge and experiences written in Japanese are increasingly reaching overseas readers through translation.

Featured Popular Articles

Below is a selection of widely read articles from abroad (in no particular order).

Topics range from practical guides, such as game walkthroughs and generative AI trial logs, to comparisons of locally available foreign foods, origin stories of long-selling products, and explanations of tax reform.

Individual Creators:

- [\[DAVE THE DIVER\] Jungle Update: Recommended Dishes & Weapon Guide](#) (Sasagaki Gobo)
- [\[VSCode\] How to Fix an Unresponsive Todo Tree Extension](#) (Nobuyuki Nishiyama)
- [Trying Graphic Design with Claude Fable 5](#) (CreativeEdge CL+)
- [Misconceptions Regarding the "40 Million Yen Retirement Fund Requirement"](#) (Toshihiro Nagahama, Chief Economist, Dai-ichi Life Research Institute)

- [13 Commercially Available Laksa Pastes in Singapore: A Taste Comparison](#) (thumb)

Corporations and Local Governments (note pro):

- [\[Official\] Belluna Dome Seat Views and Recommended Seating](#) (Seibu Lions)
- [\[Founding Story\] The Origins of Nagatanien "Ochazuke Nori"](#) (Nagatanien)
- [Nagoya Castle Golden Shachi Exhibition Starts March 20 \(Nagoya City\)](#) *This exhibition has ended.
- [What Will Change with the 2026 Tax Reform?](#) (Ministry of Finance)

Bringing Japanese Articles to the World: Expanding Supported Content and Languages

To enable more creators to reach international audiences, note is expanding both the scope of articles eligible for automatic translation and the supported languages.

Automatic English Translation Expanded to Single Paid Articles

Previously limited to free articles, automatic English translation now covers paid articles. Creators can now deliver paid Japanese content to an overseas audience in English without preparing separate translated versions. This expands opportunities for creators to connect with new readers across language barriers while monetizing their knowledge, experiences, and works.

Phased Rollout of Automatic Korean Translation for Free Articles

Automatic translation for free articles, which previously supported English only, will gradually include Korean starting today, Wednesday, August 26.

In the initial two-month data, South Korea ranked among the top 10 countries accessing English-translated articles. By supporting Korean directly, note will enhance the environment for delivering Japanese articles to an even wider audience.

note will continue to build an environment where creators can reach global audiences beyond languages and borders while writing in Japanese as usual. The company will also consider further expanding supported languages and content types in the future.

*Note: As automatic translation relies on machine translation, translated texts may not perfectly match the original. Creators can disable automatic translation through their settings.

*Note: Automatic translation for paid articles is currently available in English only. Automatic Korean translation will be rolled out gradually for free articles.

*Note: Figures in this release, such as "225 countries and regions" and traffic rankings, are calculated based on non-Japan access to English-translated pages between May 27 and July 27, 2026 (for free articles). The classification of "countries and regions" complies with ISO 3166 standards and includes territories, autonomous regions, and special administrative regions, differing from the count of UN member states (193 countries).

note

note is a media platform where creators post text, images, audio, and videos, and users can enjoy and support that content. We value a safe atmosphere and diversity so that everyone can enjoy and continue creating. Individuals and corporations mingle, expanding opportunities to find things they like and meet interesting people. The service launched in April 2014, and approximately 82.09 million works have been created. The number of members has reached 12.48 million (as of May 2026).

- URL : <https://note.com/>
- iOS App : <https://itunes.apple.com/jp/app/note-noto/id906581110>
- Android App : <https://play.google.com/store/apps/details?id=mu.note>

note inc.

Our mission is to "Start, and Keep on Creating," and we are building systems for expression and creation. The media platform note supports all kinds of creative activities by creators. Creators can publish their original content, receive support from fans and peers through memberships, shops and brand owners can showcase products in their stores, and corporations and organizations can use note pro to disseminate information.

Address: 6-6-2 Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, Japan

Date of Establishment: December 8, 2011

Representative Director and CEO: Sadaaki Kato Corporate Website: <https://note.jp>

【For inquiries regarding this press release】

note inc. IR inquiry desk: <https://ir.note.jp/inquiry>